



20 mai 2021

Avis de sécurité publique

Réponse du GTNO aux inondations dans le Dehcho, le Slave Sud et le Sahtu

Le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest (GTNO) travaille activement par l'entremise des organisations de gestion des urgences (OGU) régionales dans les collectivités touchées afin de s'assurer que la réponse aux inondations est coordonnée, opportune et adaptée à la situation qui évolue rapidement. Les ministères du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest s'efforcent de fournir une variété d'aide et de soutien en fonction de leurs mandats respectifs.

Message du ministère des Affaires municipales et communautaires (MAMC) :

Fort Simpson :

- Les 300 paniers de nourriture et les trois palettes d'eau fournis par l'OGU à la demande du Village de Fort Simpson sont arrivés le 19 mai à 18 h.
- À la demande du Village de Fort Simpson, la majorité des personnes évacuées qui se trouvaient aux centres d'évacuation de Fort Smith et de Hay River sont de retour à Fort Simpson.
- Le Village de Fort Simpson publie des mises à jour sur sa page Facebook.
- Le Village accepte toujours les dons « importants » de produits de nettoyage. Les dons en espèces peuvent être faits par l'intermédiaire de Centraide TNO à l'adresse suivante : <https://www.canadahelps.org/fr/organismesdebienfaisance/united-way-nwt/>.

Jean Marie River :

- Le centre d'évacuation de Fort Providence continue d'accueillir les personnes évacuées de Jean Marie River.
- À la demande de la collectivité de Jean Marie River, l'OGU a acheté 50 ventilateurs qui seront envoyés à la collectivité.
- L'OGU est en train d'évaluer les besoins en soutien supplémentaire pour les personnes évacuées. Le GTNO se prépare à l'évaluation initiale des dommages causés aux bâtiments de la collectivité.

Tulita :

- L'OGU locale a suspendu ses activités.

Fort Good Hope :

- L'OGU locale continue de surveiller le niveau des eaux dans la collectivité.
- L'OGU locale demeure en activité, et les zones à risque élevé de la collectivité restent évacuées. Toutes les personnes évacuées sont hébergées au sein de la collectivité.
- L'OGU régionale travaille avec la collectivité pour s'assurer que les ressources sont en place en cas d'inondation et de demande de soutien.

Autres :

- L'OGU prévoit que des relevés de niveau d'eau seront effectués à Hay River, à la PNK, à Jean Marie River et à Fort Simpson.

La surveillance des conditions d'inondation se poursuit dans l'ensemble des TNO. Le risque est également ÉLEVÉ dans les collectivités suivantes :

Aklavik
Fort McPherson

Message du ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) :

- Le planificateur des interventions sanitaires d'urgence du MSSS est monté à bord du vol des FOIN vers Tulita (19 mai) pour assurer la liaison avec les travailleurs locaux des services d'urgence GTNO et les rangers canadiens mobilisés.
- L'équipe des FOIN s'est réunie pour souligner la réponse de la collectivité au risque d'inondations. La collectivité et ses membres s'étaient préparés à une évacuation potentielle liée à la montée rapide des eaux du fleuve Mackenzie la semaine dernière.
- Le planificateur des interventions sanitaires d'urgence du MSSS a visité le centre de santé local, a rencontré l'infirmier en chef et d'autres professionnels de la santé afin de mieux comprendre ce à quoi pourrait ressembler leur réponse en cas d'évacuation à l'échelle locale, afin que le soutien le plus approprié puisse être déployé, si nécessaire.
- Les professionnels de la santé étaient bien informés et avaient mis en place un plan bien rodé. Ils ont indiqué qu'ils travaillaient en étroite collaboration avec les équipes locales d'intervention d'urgence et qu'ils connaissaient le rôle qu'ils ont à jouer.
- Voyager avec nos partenaires des FOIN a été une excellente occasion de collaborer et de comprendre les rôles de chacun en période d'urgence, afin que tout le monde puisse réussir.
- Il est important pour les planificateurs de sortir et de voir la géographie des TNO, de comprendre la nature sauvage, les rivières et les paysages et, plus important encore, de rencontrer d'autres planificateurs dans les collectivités locales, afin d'établir des relations pour une réponse coordonnée réussie.

Message de l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest (ASTNO) :

- Le Centre de santé de Fort Simpson n'offrira que des services d'urgence les 20 et 21 mai. L'horaire normal de la clinique reprendra après la longue fin de semaine, soit le mardi 25 mai 2021.

Message du ministère de l'Infrastructure :

Jean Marie River :

- L'aéroport de Jean Marie River continue d'être en service uniquement de jour, car il n'y a pas de balisage lumineux du terrain d'aviation. Les vols continuent de nécessiter un préavis de deux heures jusqu'à ce que les dirigeants de la collectivité en décident autrement. Des dispositions sont prises pour se procurer un régulateur pour le centre de commande d'éclairage de l'aéroport de Jean Marie River. Lorsque celui-ci arrivera, l'électricien de l'aéroport prendra les dispositions nécessaires pour l'installer.
- Un coordonnateur de l'entretien a évalué les dommages causés aux bâtiments de Jean Marie River. Le plancher du gymnase devra être évalué une fois qu'il sera sec pour déterminer s'il doit être remplacé. Il y avait de l'eau dans le vide sanitaire de l'école, qui sera asséché.

- Une fois le courant rétabli à Jean Marie River, les inspecteurs du ministère chargés du gaz et des chaudières évalueront les dommages subis par les chaudières commerciales, les appareils à pression et les systèmes de gaz pour s'assurer qu'ils peuvent fonctionner en toute sécurité. À l'heure actuelle, le courant a été rétabli à l'aide d'une génératrice temporaire.
- Les entrepreneurs de services de gaz et de services mécaniques travaillent actuellement avec la Division responsable des chaudières du ministère de l'Infrastructure afin de réparer et de remplacer les chaudières et les appareils à pression endommagés. Une fois les réparations ou les remplacements effectués, nos inspecteurs procéderont à des vérifications finales pour s'assurer qu'ils sont conformes. Des permis seront nécessaires pour tous les remplacements de chaudières ou d'appareils à pression et pour toute installation de gaz supplémentaire.
- Les entrepreneurs en électricité devront demander un permis pour réparer ou remplacer les systèmes électriques endommagés dans les maisons et les bâtiments qui n'ont pas été jugés sûrs pour rétablir le courant. Nos inspecteurs en électricité travailleront avec les entrepreneurs pour réparer les installations électriques de ces bâtiments.

Fort Simpson :

- L'équipe d'inspection du ministère de l'Infrastructure termine son travail avec un entrepreneur local en électricité aujourd'hui pour évaluer les bâtiments endommagés par les inondations.
- Le bureau du ministère de l'Infrastructure a rouvert ses portes aujourd'hui (20 mai).
- Le personnel de l'aéroport continue d'aider à décharger les avions de ravitaillement lorsqu'ils arrivent ou d'escorter les équipes qui viennent chercher les fournitures sur le terrain.
- Le personnel des finances de la Division des services de combustible et de carburant retournera travailler au bureau de Fort Simpson les 20 et 21 mai. Le bureau n'a pas subi de dommages.
- La Division des services de combustible et de carburant a évalué que le risque de dommages causés par les inondations à la réserve de carburant de la SETNO à Inuvik était très faible.
- Les entrepreneurs de services de gaz et de services mécaniques travaillent actuellement avec la Division responsable des chaudières du ministère de l'Infrastructure afin de réparer et de remplacer les chaudières et les appareils à pression endommagés. Une fois les réparations ou les remplacements effectués, nos inspecteurs procéderont à des vérifications finales pour s'assurer qu'ils sont conformes. Des permis seront nécessaires pour tous les remplacements de chaudières ou d'appareils à pression et pour toute installation de gaz supplémentaire.
- Les entrepreneurs en électricité devront demander un permis pour réparer ou remplacer les systèmes électriques endommagés dans les maisons et les bâtiments qui n'ont pas été jugés sûrs pour rétablir le courant. Nos inspecteurs en électricité travailleront avec les entrepreneurs pour réparer les installations électriques de ces bâtiments.

Tulita :

- La Division des services de combustible et de carburant a terminé son évaluation des dommages potentiels causés par les inondations à Tulita.

Fort Good Hope :

- La Division des services de combustible et de carburant est en train de procéder à la même évaluation à Fort Good Hope.

Message du ministère de l'Environnement et des Ressources naturelles (MERN) :

- Efforts de préparation aux inondations en aval de la rivière :

- Préparation et assistance continues des équipes de pompiers et du personnel régional à Fort Good Hope.
- Surveillance des niveaux d'eau et de la glace dans le Beaufort-Delta.
- Assistance continue à Jean Marie River :
 - Livraison de bois de chauffage à la zone des tentes.
 - Un agent des ressources renouvelables est présent sur le site pour surveiller les ours et autres animaux sauvages.
 - Nous continuons d'aider les parties responsables à repérer et à signaler les déversements et veiller à ce que les déversements soient évalués et nettoyés.
- Assistance continue aux efforts à Fort Simpson :
 - Nous continuons d'aider les parties responsables à repérer et à signaler les déversements et veiller à ce que les déversements soient évalués et nettoyés.
- Renseignements issus de la surveillance des eaux :
 - Des séances d'information et des rapports quotidiens sur les niveaux d'eau et l'état des glaces sont fournis aux OGU locales, régionales et territoriales afin d'éclairer l'évaluation des risques et la préparation.
 - Nous coordonnons l'acquisition et l'interprétation de l'imagerie satellitaire du Centre des opérations gouvernementales et de Ressources naturelles Canada, ainsi que de l'imagerie optique de la Force opérationnelle interarmées (Nord) et d'autres sources.
 - Nous consultons des experts des glaces de rivière de l'Alberta afin de mieux prévoir les mouvements potentiels des glaces.

Message du ministère de l'Éducation, de la Culture et de la Formation (MÉCF) :

- Les écoles de Fort Simpson et de Jean Marie River devraient rouvrir leurs portes aux élèves le mardi 25 mai.
- Le bureau du MÉCF à Fort Simpson a rouvert ses portes le 20 mai 2021 et les services reprendront dans les centres de services du MÉCF régionaux et communautaires comme suit :
 - Les résidents de Fort Simpson, de Jean Marie River, de Nahanni Butte, de Samba K'e et de Wrigley sont invités à communiquer avec le Centre de services régional du MÉCF du Dehcho à Fort Simpson en composant le 867-695-7338 ou le 1-833-995-7338 (sans frais).
 - Les résidents de Fort Providence peuvent appeler leur agent des services à la clientèle local au 867-699-4431.
 - Les résidents de Fort Liard peuvent appeler leur agent des services à la clientèle local au 867-770-4104, poste 121.
- Le MÉCF a donné une approbation générale pour les prestations d'urgence pour tous les clients de l'aide au revenu touchés par les inondations à Fort Simpson. Le MÉCF continue de surveiller la situation des inondations dans toutes les collectivités des TNO pour s'assurer que tous les clients de l'aide au revenu touchés par les inondations ont accès à l'aide d'urgence. La prestation d'urgence est de 500 \$ pour les personnes seules et de 1 000 \$ pour les familles.

Message du Secrétariat pour la COVID-19 :

- Les centres d'isolement offrent un hébergement à toute personne qui se trouve en situation d'auto-isolement, mais qui doit se déplacer à cause des inondations.
- Protégeons les TNO assure le suivi des personnes qui ont déposé un plan d'auto-isolement et qui s'isolent dans les collectivités à risque d'inondation, et reste en contact régulier avec elles au fur et à mesure que la situation évolue.

- Le personnel des centres d'isolement a confirmé qu'il y a suffisamment de chambres disponibles pour recevoir et héberger les résidents en isolement dans les centres d'isolement des centres régionaux, si nécessaire.
- Si nécessaire, le Secrétariat pour la COVID-19 travaillera avec le MAMC et les personnes concernées pour s'assurer qu'elles disposent d'un moyen de transport sûr vers un autre lieu d'isolement.
- Le Bureau de l'administrateur en chef de la santé publique évalue les demandes pour circonstances exceptionnelles soumises à Protégeons les TNO visant à s'isoler dans les petites collectivités qui n'ont pas de centres d'isolement, en tenant compte du risque d'inondations dans l'évaluation globale des risques pour la santé.
- Le personnel du Secrétariat pour la COVID-19 chargé de la communication collabore avec le MACA pour s'assurer que les informations sur l'évolution de la situation des inondations sont fournies au public et aux communautés touchées en temps utile.

Message du ministère de l'Administration des terres :

- Le bureau régional du Dehcho reprend ses heures normales de bureau à partir d'aujourd'hui, le 20 mai 2021.
- Le bureau régional du Dehcho commencera à planifier les inspections des propriétés du GTNO afin de documenter les dommages causés par les eaux de crue.
- Le directeur régional du Sahtu a participé à la planification et aux réunions de l'OGU et a offert son soutien. Aucun soutien n'a été demandé en date du 19 mai.
- Le directeur régional du Beaufort-Delta n'a reçu aucune demande de soutien au 19 mai.

Message de la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest (SHTNO) :

- À Jean Marie River, un rapport d'évaluation sera fourni pour déterminer les besoins en réparations et en remplacements.
- À Fort Simpson, une équipe d'évaluation a été mobilisée et fournira un rapport d'évaluation sur les réparations et les remplacements nécessaires. Le refoulement des eaux usées serait un problème dans toute la collectivité.
- À Tulita, tous les logements sont à faible risque. On continue de surveiller la situation.
- À Norman Wells, tous les logements sont à faible risque. On continue de surveiller la situation.
- On a demandé à l'organisme local d'habitation de Fort Good Hope de déterminer quels bâtiments sont à risque d'inondation afin de sécuriser leurs réservoirs de combustible et d'eaux usées. Les personnes vivant dans la zone 1 ont été évacuées et les résidents de la zone 2 ont évacué le secteur eux-mêmes.
- À Inuvik, le risque semble faible. On croit qu'aucun logement ne sera inondé.
- À Aklavik, l'organisme local d'habitation attache les réservoirs de carburant vulnérables. La planification des refuges d'urgence par la collectivité est en cours.
- À Fort McPherson, tous les logements sont actuellement à faible risque.

Message de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest (SETNO) :

- Un mécanicien de la SETNO est arrivé à Jean Marie River jeudi pour commencer les réparations dans la centrale électrique – un électricien viendra lui prêter main-forte vendredi.
- En cas de problème avec la génératrice temporaire qui alimente la Jean Marie River, une génératrice de secours pourrait être transportée par traversier depuis Fort Simpson.
- La centrale de Fort Simpson fournit 100 % de l'électricité à la collectivité depuis mercredi après-midi.

- L'inspection individuelle des bâtiments de Fort Simpson est en cours par les inspecteurs en électricité et le personnel de la SETNO.
- De nouveaux poteaux et fils ont été installés dans un secteur de Fort Simpson qui a subi de fortes inondations.
- La SETNO a rencontré les dirigeants d'Aklavik mercredi pour discuter des plans d'arrêt de la centrale en cas d'inondations. Un barrage temporaire destiné à protéger la génératrice à vitesse variable est arrivé dans la collectivité plus tôt cette semaine et sera mis en place au cours des prochains jours.
- La SETNO continue de surveiller les niveaux d'eau dans les autres collectivités.